



Victorian Certificate of Education 2010

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

STUDENT NUMBER

Figures

Words

Letter

--

JAPANESE SECOND LANGUAGE

Written examination

Monday 15 November 2010

Reading time: 11.45 am to 12.00 noon (15 minutes)

Writing time: 12.00 noon to 2.00 pm (2 hours)

QUESTION AND ANSWER BOOK

Structure of book

<i>Section</i>	<i>Number of questions</i>	<i>Number of questions to be answered</i>	<i>Number of marks</i>	<i>Suggested times (minutes)</i>
1 – Part A	3	3	15	30
Part B	2	2	15	
2 – Part A	1	1	20	40
Part B	1	1	10	
3	5	1	15	50
			Total 75	120

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or white out liquid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

Materials supplied

- Question and answer book of 16 pages, including **Assessment criteria** on page 16.

Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

At the end of the examination

- Hand in this question and answer book at the end of the examination.

Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.

SECTION 1 – Listening and responding

Instructions for Section 1 – Part A

Texts 1–3, Questions 1–3

You will hear three texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the texts.

TEXT 1 – Answer the following question in **ENGLISH**.
 Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
 in this space.

Question 1

Complete the following table.

	Subject	Reason
Easiest subject		
Difficult subject		

4 marks

TEXT 2 – Answer the following questions in **ENGLISH**.
 Responses in the wrong language will receive no credit.

Question 2

a. When is the school formal?

1 mark

b. Where will Toshio get his dinner suit from?

1 mark

c. Describe Brooke’s dress.

1 mark

d. What is Toshio's problem?

1 mark

e. What does Brooke suggest Toshio do tomorrow to solve his problem?

1 mark

TEXT 3 – Answer the following questions in **ENGLISH**.
Responses in the wrong language will receive no credit.

Question 3

a. According to the weather forecast, what will the weather be like on Friday?

2 marks

b. Give two reasons why the park will be crowded.

- _____
- _____

2 marks

c. Where and at what time of day are they going to meet?

- _____
- _____

2 marks

Total 15 marks

You may make notes
in this space.

Instructions for Section 1 – Part B

Texts 4 and 5, Questions 4 and 5

You will hear two texts. The texts will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the texts. You may make notes at any time.

Listen carefully to the texts and then answer the questions in full sentences in **JAPANESE**.

All answers **must** be based on the texts.

TEXT 4 – Answer the following questions in full sentences in **JAPANESE**.
Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

Question 4

- a. What do families pray for at the shrine on Shichigosan day?

七五三の日に家族が神社でいのることは何ですか。

- b. Besides going to the shrine, write **four** things that family members do on Shichigosan day.

神社に行くほかに、七五三の日にすることを四つ書きなさい。

TEXT 5 – Answer the following question in full sentences in **JAPANESE**.
Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

Question 5

Listen to Mark's speech and write what he found or thought about the following aspects during his stay in Japan.

ホームステイのけいけんのスピーチを聞いて、下のことについて、マークが分かったこと、または思ったことを書きなさい。

- His host family

ホームステイの家族について：

- The best thing about the homestay

ホームステイをして一番よかったこと：

- The fun thing he did with his host family

ホストの家族と楽しんだこと：

- The thing that upset him and the reason

こまったこととその理由^{りゆう}：

Total 15 marks

**END OF SECTION 1
TURN OVER**

SECTION 2 – Reading and responding

Instructions for Section 2 – Part A

Text 6, Question 6

Read the text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the text.

TEXT 6 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

コンビニと24時間社会

日本のコンビニでは、食べ物を買うだけでなく、けいたい電話でとった写真^{しゃしん}をすぐプリントしたり、いろいろなゆうえんちのチケットを安く買ったりできます。銀行のサービスもあります。そしてコンビニは毎日24時間あいていますから、いつでも買い物ができます。今では、日本人の四人に一人が毎日使っているそうです。

コンビニを使う人がふえたのは、日本人のライフスタイルが変化^{へんか}したからです。新聞の調査^{ちようさ}によると、1970年に午後11時までおきている人は人口の24%でしたが、2005年には50%になりました。このように24時間休みなく活動をつづける社会を「24時間社会」とよびます。

これはいいことでしょうか。ある新聞の「私の意見^{いけん}、あなたの意見^{いけん}」というコラムで、山川春子さん（52歳^{さい}）は次のように言っています。

「私は、24時間社会はよくないと思います。ねる時間が少なくなったら、健康^{けんこう}によくなく、病気になります。それから、一日中家の中で電気をつけて、エアコンやヒーターを使うから、環境^{かんきよう}にも悪い^{わる}です。24時間社会をなくすために、コンビニを夜11時にしめたほうがいいと思います。」

これにたいして、コンビニ社長、本田よしおさん（45歳^{さい}）はこのようにこたえています。

「今、コンビニだけでなく、ビデオレンタルショップやレストランや映画館^{えいがかん}も24時間あいています。それに、夜中にテレビを見たり、パソコンやインターネットを使ったりする人が多いです。そして、夜おそくまで工場^{こうじよう}や会社で仕事をする人、朝までトラックを運転^{うんでん}する人もいます。24時間社会の原因はコンビニではありません。コンビニは24時間社会のためのビジネスをしているんです。ですから、夜コンビニをしめるとたくさんの方がこまります。」

Question 6

You may make notes
in this space.

a. Give four examples of services available at convenience stores.

- _____
- _____
- _____
- _____

4 marks

b. About how many Japanese people use convenience stores every day?

1 mark

c. How have Japanese people's sleeping hours changed since 1970?

2 marks

d. Explain the expression '24 Jikan Shakai'.

1 mark

e. Write two points mentioned by Mrs Yamakawa where she argues against 24 Jikan Shakai.

- _____
- _____

2 marks

f. How does Mrs Yamakawa suggest we get rid of 24 Jikan Shakai?

1 mark

g. Apart from convenience stores, many other places are open 24 hours. Give three examples.

- _____
- _____
- _____

3 marks

h. Mr Honda believes convenience stores should remain open all night long for people who

- _____
- _____
- _____
- _____

4 marks

i. What does Mr Honda think about the relationship between convenience stores and 24 Jikan Shakai?

2 marks

Total 20 marks

You may make notes in this space.

CONTINUES OVER PAGE

Instructions for Section 2 – Part B

Text 7, Question 7

Read the text and then answer the questions in full sentences in **JAPANESE**.

All answers **must** be based on the text.

TEXT 7 – Answer the following questions in full sentences in **JAPANESE**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

大学と大学入試の変化

今、日本の大学と大学入試がかわってきている。子供の数がへったことが大きい原因だ。大学でぼしゅうする学生の数が、大学に行きたい人の数より多くなった。これを「大学全入時代」と言う。だれでも大学に行ける時代になったのだ。

このため、大学はいい生徒をたくさん集めるために、いろいろなことをしている。卒業して仕事に役に立つコースがたくさんできた。環境や高齢化社会のことを勉強したり、まがのかき方、ゲームの作り方も学べる。

そして、入学試験にAO入試をする大学が多くなった。アドミッションズ・オフィス試験のことだ。これはエッセイを書いたり、面接やグループディスカッションをしたりして合格をきめる。

つまり、大学は生徒の勉強の成績だけでなく、一人一人の性格や能力も考えるようになった。学生が何に興味を持っているか、勉強する目的は何か分かるから、いい生徒をとることができる。

今までは、学生は自分の成績で入れる有名な大学をえらんでいた。しかし、これからは、勉強の目的と将来の仕事のために、大学をきめたほうがいい。有名な大学ではなくて、自分に合った大学をえらんでもらいたい。

(黒田道子)

Question 7

- a. In what way is the ‘Daigaku Zennyuu Jidai’ (the era of ‘university for everyone’) changing the universities’ educational content? Explain giving examples.

「^{だいがくぜんじゆうじだい}大学全入時代」は、大学の^{きょういくないよう}教育内容をどのように^か変えているか。
^{れい}例をあげて^{せつめい}説明しなさい。

- b. Write **two** advantages of the AO examination.

AO^{にゆうし}入試のいいてんを二つ書きなさい。

- c. What does the writer mean by the last sentence underlined in the text?

^{ひっしや}筆者は、^{かせんぶ}下線部のように書いているが、これはどんないみか。

Total 10 marks

You may make notes
in this space.

SECTION 3 – Writing in Japanese

Instructions for Section 3

Answer **one** question in 400–500 *ji* in **JAPANESE**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Space is provided on the following page to make notes.

Question 8

You are an Australian exchange student living in Japan. You have been asked to give a talk to your class about how Australians celebrate a special occasion such as Christmas or New Year. Write the script of an informative speech.

あなたは日本に^{りゅうがく}留学しているオーストラリア人の学生です。オーストラリア人がクリスマスや新年などの特別な日^{とくべつ}をどのようにいろうかをクラスで話すようにたのまれました。そのスピーチの^{げんこう}原稿を書きなさい。

OR

Question 9

Your Japanese teacher has set you some holiday homework. You are to write a personal account about someone special in your life. You might like to include why that person is special, experiences you have had together and that person's influence on you.

あなたの日本語のクラスで、作文の^{しゅくだい}宿題がでました。その作文はあなたにとって特別な人^{とくべつ}についてです。あなたは、どうしてその人が特別なのか、その人といっしょにしたこと、その人のえいきょうなどについて書こうと^{かんが}考えています。この特別な人^{とくべつ}について作文を書きなさい。

OR

Question 10

You love sport, and apart from playing at school you are also a member of the local team. Your local team needs more members. You have noticed that some of the Japanese students at your school also play this sport. Write a message on your intra-school web page persuading them to join.

あなたはスポーツが大好きで、学校のチームのほかに^{じもと}地元のチームにも入っています。^{じもと}地元のスポーツチームはもっとメンバーが^{ひつよう}必要です。あなたの学校の日本人の学生もこのスポーツをするようです。日本人の学生が^{じもと}地元のチームに入ってくれるよう^{せつとく}説得するメッセージを校内ウェブページに書きなさい。

OR

Question 11

You have recently visited a Japanese restaurant. Your teacher has asked you to write a review about this restaurant for a Japanese magazine. Write an evaluative review.

あなたは最近^{さいきん}日本食レストランに行きました。だから日本語の先生から、そのレストランの^{ひひょう}批評を日本語の雑誌に^{ざっし}書くようにたのまれました。その批評^{ひひょう}を書きなさい。

OR

Question 12

Complete the following as an imaginative short story with the title 'Jun's strange experience'.

One day Jun looked in the mirror, but the face looking back had big, furry ears! Continue the story.

「じゅんのふしぎなたいけん」と言う^{だい}題で、次の文の^{つづ}続きを書いて、^{ものがたり}物語を^{かんせい}完成しなさい。
ある日、じゅんがかがみを見ると、^{けぶか}耳が毛深く大きくなっていました。

Total 15 marks

You may make notes in this space.

Write your response on the following pages.

Assessment criteria

Section 1: Listening and responding

Part A

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

Section 2: Reading and responding

Part A

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

Section 3: Writing in Japanese

- Relevance, breadth and depth of content
- Appropriateness of structure and sequence
- Accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar

END OF QUESTION AND ANSWER BOOK

